



NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung
am 10. Oktober 2013

Rathaus, Stadtverordnetensitzungssaal (1. Stock), Schloßplatz 6, Wiesbaden

Vorsitz :

Stadtverordnetenvorsteher Nickel

Anwesende Stadtverordnete:

siehe Anlage 1

Ferner anwesend:

siehe Anlage 2

Es fehlten:

siehe Anlage 3

Beginn (öffentlicher Teil): 16:05 Uhr

Ende: 21:35 Uhr

Bestandteil dieser Niederschrift sind die Drucksachenbände zu den Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse mit den in der Tagesordnung aufgeführten Sitzungsvorlagen (MV) bzw. Tagebuchangelegenheiten (TB) der

Drucksachenlisten DL Nrn. 38/13, 39/13 + NÖ
42/13 + NÖ, 43/13 + NÖ

(Drucksachenband .178)

Drucksachenlisten DL Nrn. 44/13 + NÖ, 45/13 + NÖ,
46/13 + NÖ

(Drucksachenband .179)

Die mit der Einladung zugegangenen und die in der Sitzung verteilten Beratungsunterlagen sind der Niederschrift entsprechend den Angaben bei den einzelnen Beschlüssen bzw. Protokollnotizen beigefügt.

Die Sitzung ist gemäß § 80a der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Wiesbaden auf Tonträger aufgezeichnet.

Zu den Redebeiträgen gilt das gesprochene Wort.

Nach Eröffnung der Sitzung stellt der Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gem. § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) in Verbindung mit § 62 HGO sowie die Beschlussfähigkeit gem. § 53 HGO fest.

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

Tagesordnung I

0422 Tagesordnung

Der Tagesordnung der heutigen Sitzung wird mit folgenden Änderungen zugestimmt:

1. Umsetzungen auf TO I

auf Antrag von Linke&Piraten
Punkt 21 der TO II Rheingaustraße

2. Tausch von Fragen

Die Frage Nr. (174) wird gegen Nr. (181) getauscht.

3. Protokollerklärungen

der Fraktion Bündnis90/Die Grünen zu

Punkt	1	der TO II	Bürgerbefragung RMH
Punkt	14	der TO II	U3-Ausbauprogramm 48
Punkt	15	der TO II	Alle Chancen für..!
Punkt	19	der TO II	Äppelallee
Punkt	23	der TO II	Dritter Bericht Frauenförderplan ELW

der Fraktion Linke&Piraten zu

Punkt	8	der TO II	Hess. Staatstheater
Punkt	13	der TO II	U3-Ausbauprogramm 48
Punkt	14	der TO II	U3-Ausbauprogramm 48
Punkt	18	der TO II	Liegenschaftsanforderung US-Streitkräfte
Punkt	19	der TO II	Äppelallee
Punkt	26	der TO II	Projekt ‚Haushaltsnahe Dienstleistungen‘

4. Abstimmungsverhalten zu Tagesordnung II

Das Abstimmungsverhalten der Fraktionen Linke&Piraten und Bürgerliste Wiesbaden und von Stv. Dr. Lerschmacher wird datentechnisch übernommen.

Einstimmig

0466 Genehmigung der Niederschrift vom 12.09.2013

Die Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 12.09.2013 wird genehmigt.

Einstimmig

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0467 Mitteilungen

Zu diesem Punkt wird das Wort nicht gewünscht.

0468 Fragestunde

1. Die Fragen Nr. 171 bis 173, 181 und 176 bis 178 haben durch die in der heutigen Sitzung geführte Aussprache einschließlich der gestellten Zusatzfragen ihre Erledigung gefunden.
2. Die Fragen Nr. 165, 180, 174 und 182 bis 184 kommen in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 21.11.2013 zum Aufruf.

0469 13-V-20-0060

Einbringung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Wiesbaden für die Jahre 2014/2015 nebst Haushaltsplan mit Anlagen durch Herrn Stadtkämmerer Imholz- 1.
Lesung zum Entwurf der Haushaltssatzung

1. Der Entwurf der Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Wiesbaden für die Jahre 2014/2015 nebst Haushaltsplan mit Anlagen gilt als eingebracht.
2. Die Generaldebatte zum Haushalt 2014/2015 (2. Lesung) ist für die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 28.11.2013 vorgesehen.
3. Die Haushaltssatzung nebst Haushaltsplan mit Anlagen soll am 19.12.2013 verabschiedet werden.

0470 13-F-33-0084

Zentrales Vormerksystem für Betreuungsplätze
- gem. Antrag von CDU und SPD vom 02.10.2013 -

Stv. Kisseler beantragt, den Antrag als durch Aussprache für erledigt zu erklären. Dieser Antrag wird wie folgt abgelehnt:

gegen Grüne, bei Enth. Linke&Piraten, BLW, FDP, UFW + Stv. Dr. Lerschmacher abgelehnt

Der Antrag wird wie folgt abgestimmt:

bei Enth. Grüne angenommen

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0471 **13-F-33-0083**

Ersatzneubau der Turnhalle der August-Herrmann-Francke-Schule
- gem. Antrag von CDU und SPD vom 02.10.2013 -

Stv. Große beantragt, den Antrag an den Ausschuss für Planung, Bau und Verkehr zu überweisen.
Dieser Antrag wird wie folgt abgestimmt:

gegen Grüne, Linke&Piraten, FDP, BLW, Stv. Dr. Lerschmacher + Schadt abgelehnt

bei Enth. Grüne, Linke&Piraten, FDP, BLW, UFW, Stv. Dr. Lerschmacher + Schadt angenommen

0472 **13-F-03-0118**

Stadt als guter Arbeitgeber
- Antrag von Bündnis90/Die Grünen vom 02.10.2013 -

Es wird zur Kenntnis genommen, dass

- der wortgleiche Antrag von Bündnis90/Die Grünen in der Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung von den Fraktionen von CDU und SPD übernommen wurde,
- der übernommene Antrag als Arbeitsgrundlage in die Projektgruppe Integriertes Gesundheitsmanagement überwiesen wurde.

Die Stadtverordnetenversammlung bestätigt den Beschluss des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung Nr. 0291 vom 02.10.2013 und bittet den Magistrat, den Antrag als Arbeitsgrundlage in der Projektgruppe Integriertes Gesundheitsmanagement zu verwenden.

Einstimmig

In der Zeit von 19.15 Uhr bis 20.00 Uhr findet eine Pause statt.

0473 **13-F-08-0079**

Eissporthalle für Wiesbaden
- Antrag von Linke&Piraten vom 01.10.2013 -

Stv. Große beantragt die getrennte Abstimmung des Antrages:

getrennte Abstimmung:

1. gegen Linke&Piraten bei Enth. Grüne, FDP + Stv. Dr. Lerschmacher abgelehnt
2. gegen Grüne, Linke&Piraten, FDP + Stv. Dr. Lerschmacher abgelehnt

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0474 **13-F-33-0085**

Eissporthalle für Wiesbaden
- gem. Antrag von CDU und SPD vom 10.10.2013 -

bei Enth. Grüne, Linke&Piraten, FDP, BLW, UFW + Stv. Dr. Lerschmacher angenommen

0475 **13-F-05-0013**

Bilanz der Erhöhung der Gebühren für die Kinderbetreuung
- Antrag der FDP vom 02.10.2013 -

Einstimmig

0476 **13-F-07-0009**

Verfahrensweise bei der Planung eines Windparks auf dem Taunuskamm
- Antrag der Bürgerliste Wiesbaden vom 30.09.2013 -

Stv. Ruf beantragt, den Antrag als durch Aussprache für erledigt zu erklären. Dieser Antrag wird wie folgt abgestimmt:

gegen FDP, BLW, UFW + Stv. Dr. Lerschmacher bei Enth. Linke&Piraten angenommen

0477 **13-V-66-0230**

Rheingaustraße Schierstein-Biebrich - Einrichtung Radfahrschutzstreifen

Stv. Bohrer beantragt, die Beratung der Sitzungsvorlage zurückzustellen, da die betroffenen Ortsbeiräte noch nicht gehört werden konnten.

Dieser Antrag wird gegen die Stimmen von Linke&Piraten, BLW, UFW und Stv. Dr. Lerschmacher abgelehnt.

Der Empfehlungsbeschluss des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung wird wie folgt abgestimmt:

gegen Linke&Piraten, BLW, UFW + Stv. Dr. Lerschmacher angenommen

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

Tagesordnung II

0423 12-F-33-0036

Bürgerbefragung zum Neubau der Rhein-Main-Hallen;
Gemeinsamer Antrag von CDU und SPD vom 07.03.2012

Protokollerklärung Bündnis90/Die Grünen:

Die Fraktion nimmt die Vorlage zur Kenntnis, bemängelt aber die Qualität der Umfrage zutiefst. Als Beispiel ist anzuführen, dass Örtlichkeiten abgefragt wurden, die vielen der Befragten unbekannt waren.

Einstimmig

0424 13-V-05-0008

Aufrechterhaltung der muslimischen Seelsorge in Wiesbaden

Enth. Stv. Dr. Lerschmacher

0425 13-V-11-1019

Zusatzversorgung Beschäftigte der Fraktion - Gewährsträgerschaft

Enth. Linke&Piraten + BLW

0426 13-V-20-0055

Prüfung der wirtschaftlichen Betätigung der Landeshauptstadt Wiesbaden gemäß § 121 (7) HGO

Einstimmig

0427 13-V-20-0065

Umsetzung der Empfehlungen aus der 168. Vergleichenden Prüfung "Gesundheitswesen - Kliniken"

Einstimmig

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0428 13-V-20-0069

Beteiligung an Gesellschaften im Bereich Windenergie

gegen BLW, Stv. Bohrer, Dr. Lerschmacher + Schon bei Enth. Stv. Göttenauer + Seipel-Rotter

0429 13-V-36-0015

Grundsatzgenehmigung und Mittelfreigabe für die Offenlegung des Wickerbachs in der Obergasse in Wiesbaden-Naurod

Enth. BLW

0430 13-V-41-0023

Hessisches Staatstheater Wiesbaden; Auswirkungen der Tarifierhöhungen für 2013

Protokollerklärung Linke&Piraten:

Die Fraktion LINKE&PIRATEN stimmt mit ENTHALTUNG, weil 10% der Tarifierhöhung durch das Hessische Staatstheater Wiesbaden eingespart werden müssen. Außerdem ist die Fraktion der Ansicht, dass der Anteil des Landes an der Finanzierung des Hessischen Staatstheaters Wiesbaden zu gering ist.

Enth. Linke&Piraten

0431 13-V-51-0040

"Bericht Tagesbetreuung für Kinder 2012/2013"

Einstimmig

0432 13-V-51-0042

Wohnungsbauprogramm 2013 Kontingentsanmeldung_02

Einstimmig

0433 13-V-51-0043

Neuer Mietvertrag und Leistungsvertrag mit dem Nachbarschaftshaus Wiesbaden

Einstimmig

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
-------------	--------------	----------------------------------------

0434 **13-V-51-0046**

U3 - Ausbauprogramm 48; Schaffung von 30 zusätzlichen Krippenplätzen in der städtischen KT Wolfsfeld, Ausführungsvorlage

Einstimmig

0435 **13-V-51-0047**

U3- Ausbauprogramm 48; Schaffung von 40 zusätzlichen Krippenplätzen und 40 Elementarplätzen in einer Kindertageseinrichtung in Dotzheim - Grundsatzvorlage

Protokollerklärung Linke&Piraten:

Die Stv. Bohrer und Schon stimmen mit Enthaltung, weil die vom Magistrat aufgeworfenen Fragen (Verkehrssituation) nicht im Vorfeld geklärt worden sind.

Enth. Stv. Bohrer + Schon

0436 **13-V-51-0049**

U3 - Ausbauprogramm 48; Schaffung von 20 neuen zeitlich befristeten Krippenplätzen in der Containeranlage Schlangenbader Straße

Protokollerklärung Bündnis90/Die Grünen:

Die Fraktion stimmt der Vorlage zu, merkt aber kritisch an, dass eine Betreuung in Containern nicht kindgerecht ist. Die vorgeschlagene Betreuung von U3-Kindern in den Containern ist nur als Zwischenlösung für 2 Jahre tragbar, um die Versorgungsquote im Krippenbereich temporär zu erhöhen. In den kommenden zwei Jahren sind die Betreuungsplätze im U3-Bereich verstärkt auszubauen, um eine bedarfsgerechte Versorgung zu erreichen.

Protokollerklärung Linke&Piraten:

Die Fraktion LINKE&PIRATEN stimmt mit NEIN, da sie eine Unterbringung von Kindern in Containern für problematisch hält und weil der Ortsbeirat nicht beteiligt wurde.

gegen Linke&Piraten

0437 **13-V-51-0050**

Alle Chancen für ...! Wiesbadener Handlungsprogramm zum Abbau herkunftsbedingter Bildungsbenachteiligung; Bericht des Fachbeirates

Protokollerklärung Bündnis90/Die Grünen:

Die Fraktion stimmt der Vorlage zu, hält es aber für dringend erforderlich, dass die vorgeschlagenen Maßnahmen auch umgesetzt und die entsprechenden Mittel dem Haushalt zugewendet werden.

Einstimmig

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0438 13-V-51-0052

Geschäftsbericht der Schulsozialarbeit Wiesbaden für das Schuljahr 2011/2012

Einstimmig

0439 13-V-52-0014

Neubau eines Kunstrasens auf dem Sportplatz Igstadt, Ausführungsvorlage

gegen BLW

0440 13-V-61-0029

Liegenschaftsanforderung der US-Streitkräfte ID Nr. 3983 - Wiesbaden - Erbenheim

Protokollerklärung Linke&Piraten:

Die Fraktion stimmt mit NEIN, da sie grundsätzlich die Landanforderung zu militärischen Zwecken ablehnt. Außerdem wurden die Kritikpunkte des Ortsbeirats nicht berücksichtigt.

gegen Linke&Piraten, BLW + Stv.Dr. Lerschmacher

0441 13-V-66-0211

Äppelallee - Ausbau Knotenpunkt Friedrich-Bergius-Straße

Protokollerklärung Bündnis90/Die Grünen:

Die Fraktion stimmt mit ja, weist aber mit Nachdruck darauf hin, dass die verkehrliche Ertüchtigung des Knotenpunkts Friedrich- Bergius- Straße / Äppelallee mit dieser Maßnahme ausgereizt ist und nichts an der Grundproblematik der dortigen Gebietsüberlastung ändert.

Für eine echte Entlastung ist ein Gesamtverkehrskonzept für die Ortsteile Biebrich und Schierstein dringend erforderlich.

Protokollerklärung Linke&Piraten:

Die Fraktion LINKE&PIRATEN stimmt mit NEIN, da sie der Auffassung ist, dass die hohe Verkehrsbelastung an dieser Stelle nicht mit der geplanten Maßnahme gesenkt werden kann.

gegen Linke&Piraten

0442 13-V-66-0213

In der Lach - Ordnung des ruhenden Verkehrs, Wiesbaden-Rambach

Einstimmig

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0443 **13-V-66-0230**

Rheingaustraße Schierstein-Biebrich - Einrichtung Radfahrschutzstreifen

Einstimmig

0444 **13-V-70-0002**

Bestellung des Wirtschaftsprüfers für die Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden für das Wirtschaftsjahr 2013

Enth. Stv. Bohrer + Schon

0445 **13-V-70-0003**

Dritter Bericht 2011-2012 zum Frauenförderplan 2006-2013 der Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden (ELW)

Protokollerklärung Bündnis90/Die Grünen:

Aus dem Bericht geht hervor, dass Handlungsbedarf besteht. Die Fraktion schließt sich der Feststellung des Ausschusses für Frauenangelegenheiten an, der mit Unmut festgestellt hat, dass zum wiederholten Male keine Vertreterin von ELW für Fragen der Ausschussmitglieder zur Verfügung stand.

Einstimmig

0446 **13-V-70-0004**

Jahresabschluss 2012 der ELW - Feststellung des Jahresabschlusses;
Ergebnisverwendung

Enth. Stv. Bohrer + Schon

0447 **13-V-70-0006**

Wirtschaftsplan 2014/2015 und Mittelfristplanung 2016/2017 der Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden

Enth. Linke&Piraten

0448 **13-V-80-8013**

Projekt 'Haushaltsnahe Dienstleistungen - Alltagsengel' - Verlängerung 2014 bis 2016

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

Protokollerklärung Linke&Piraten:

Die Fraktion LINKE&PIRATEN lehnt die Vorlage ab, da sie Zeitarbeit generell ablehnt und dieses fragwürdige Lohndumping-Modell nicht auch noch durch Maßnahmen im Bereich des Sozialgesetzbuches II Anwendung finden soll.

gegen Linke&Piraten

Tagesordnung III

0449 13-V-10-0016

Nachfolgebesetzung in Kommissionen, in Aufsichtsräten von Gesellschaften und in sonstigen Gremien

Enth. Stv. Dr. Lerschmacher

0450 13-V-10-0017

Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätige

Einstimmig

0451 13-V-61-0036

Bebauungsplan "Setzling" im Ortsbezirk Erbenheim
- Beschluss über die Aufstellung und die öffentliche Auslegung -

gegen Stv. Dr. Lerschmacher

Tagesordnung IV

0452 13-V-11-2005

Integriertes Gesundheitsmanagement - Gutachten von Herrn Prof. em. Dr. rer. soc. Bernhard Badura vom 05.06.2013

Einstimmig

0453 13-V-20-0062

Berichterstattung der städtischen Beteiligungsunternehmen für das 2.Quartal 2013

Einstimmig

Seite 12 der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 10. Oktober 2013

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	----------------------------------------

0454 **13-V-20-0064**

2. Quartalsbericht 2013 und Wirtschaftsplan 2013 TriWiCon

Enth. Stv. Bohrer + Schon

0455 **13-V-20-0066**

Kredit Nr. 1735 - 1737, Abschluss von drei Darlehensverträgen über die Gewährung von Krediten aus Mitteln des Hess. Investitionsfonds C

Einstimmig

0456 **13-V-36-0019**

Niederschrift über die nicht-öffentliche Sitzung des Naturschutzbeirates beim Magistrat der Landeshauptstadt Wiesbaden am 27.06.2013

Einstimmig

0457 **13-V-80-2313**

Verzeichnis der vom 1. April 2013 bis 30. Juni 2013 genehmigten Grundstücksvorlagen

Einstimmig

0458 **13-V-80-2314**

Erhöhung des Grundstücksfonds zur Umsetzung von Grundstücksankäufen um den Schwerpunkt der Wohnungsbauförderung und des sozialen Wohnungsbaus zu realisieren

Einstimmig

Anlagen

Wiesbaden, .11.2013

Der Stadtverordnetenvorsteher

Die Schriftführerin

Nickel

Koba